

I

(Informacije)

SODIŠČE

SODIŠČE

SODBA SODIŠČA

(veliki senat)

z dne 28. junija 2005

v združenih zadevah C-189/02 P, C-202/02 P, od C-205/02 P do C-208/02 P in C-213/02 P: Dansk Rørindustri A/S in drugi proti Komisiji evropskih skupnosti ⁽¹⁾

(Pritožba — Konkurenca — Cevi za mestno toplovodno ogrevanje (predizolirane cevi) — Člen 85(1) Pogodbe ES (postal člen 81(1) ES) — Kartel — Bojkot — Globe — Smernice o načinu določanja glob — Prepoved retroaktivnosti — Upravičena pričakovanja — Zakonitost — Obvestilo o sodelovanju — Obveznost obrazložitve)

(2005/C 205/01)

(Jeziki postopka: danščina, nemščina in angleščina)

V združenih zadevah C-189/02 P, C-202/02 P, od C-205/02 P do C-208/02 P in C-213/02 P, katerih predmet so pritožbe na podlagi člena 49 Statuta ES Sodišča, vložene dne 17. maja 2002 tista, ki se nanaša na prvo zadevo, dne 29. maja 2002 tista, ki se nanaša na drugo zadevo, dne 3. junija 2002 tiste, ki se nanašajo na štiri naslednje zadeve in dne 5. junija 2002 tista, ki se nanaša na zadnjo zadevo, **Dansk Rørindustri A/S**, s sedežem v Fredericiji (Danska), (odvetnika: K. Dyekjær-Hansen in K. Høegh) (C-189/02 P), **Isoplus Fernwärmetechnik Vertriebsgesellschaft mbH**, s sedežem v Rosenheimu (Nemčija), **Isoplus Fernwärmetechnik Gesellschaft mbH**, s sedežem v Hohenbergu (Avstrija), **Isoplus Fernwärmetechnik GmbH**, s sedežem v Sondershausnu (Nemčija), (odvetnik: P. Krömer, (C-202/02 P), **KE KELIT Kunststoffwerk GmbH**, s sedežem v Linzu (Avstrija), (odvetnik: W. Löbl) (C-205/02 P), **LR af 1998 A/S**, nekdanji Løgstør Rør A/S, s sedežem v Løgstøru (Danska), (odvetnika: D. Waelbroeck in H. Peytz) (C-206/02 P), **Brugg Rohrsysteme GmbH**, s sedežem v Wunstorfu (Nemčija), (odvetniki: T. Jestaedt, H.-C. Salger in M.

Sura) (C-207/02 P), **LR af 1998 (Deutschland) GmbH**, nekdanji Løgstør Rør (Deutschland) GmbH, s sedežem v Fuldi (Nemčija), (odvetnik: H.-J. Hellmann) (C-208/02 P), **ABB Asea Brown Boveri Ltd**, s sedežem v Zürichu (Švica), (odvetniki: A. Weitbrecht, Rechtsanwalt, J. Ruiz Calzado in M. Bay) (C-213/02 P), **Komisija Evropskih skupnosti**, (zastopniki: W. Mölls, P. Oliver in H. Støvlbæk, skupaj z odvetnikoma: A. Böhlkejem, (C-189/02 P, C-202/02 P, C-205/02 P in C-208/02 P), in R. Thompsonom, (C-206/02 P in C-213/02 P), **HFB Holding für Fernwärmetechnik Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG**, **HFB Holding für Fernwärmetechnik Beteiligungsgesellschaft mbH Verwaltungsgesellschaft**, (odvetnik: P. Krömer) (C-202/02 P), je Sodišče (veliki senat), v sestavi V. Skouris, predsednik, P. Jann, C. W. A. Timmermans (poročevalec) in R. Silva de Lapuerta, predsedniki senatov, C. Gulmann, R. Schintgen, sodnika, N. Colneric, sodnica, S. von Bahr in J. N. Cunha Rodrigues, sodnika, generalni pravobranilec: A. Tizzano, sodni tajnik: H. von Holstein, namestnik sodnega tajnika, in M.-F. Contet, glavna administratorka, dne 28. junija 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

1) Zadeve C-189/02 P, C-202/02 P, od C-205/02 P do C-208/02 P in C-213/02 P se zaradi izdaje skupne sodbe združijo.

2) Pritožbe se zavrnejo.

3) **Dansk Rørindustri A/S**, **Isoplus Fernwärmetechnik Vertriebsgesellschaft mbH**, **Isoplus Fernwärmetechnik Gesellschaft mbH**, **Isoplus Fernwärmetechnik GmbH**, **KE KELIT Kunststoffwerk GmbH**, **LR af 1998 A/S**, **Brugg Rohrsysteme GmbH**, **LR af 1998 (Deutschland) GmbH** in **ABB Asea Brown Boveri Ltd** se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 71, 20.3.2004.